



NATIONAL ASSEMBLY

SECOND SESSION

THIRTY-FOURTH LEGISLATURE

Bill 46

**An Act to amend the Act respecting
the Société de l'assurance
automobile du Québec**

Introduction

**Introduced by
Mr Sam L. Elkas
Minister of Transport**

**Québec Official Publisher
1992**

EXPLANATORY NOTE

This bill amends the Act respecting the Société de l'assurance automobile du Québec in order to authorize the Société to pay into the consolidated revenue fund, during the fiscal year 1992-93 of the Government, the contribution announced in the 1992-93 Budget Speech on 14 May 1992.

Bill 46

An Act to amend the Act respecting the Société de l'assurance automobile du Québec

THE PARLIAMENT OF QUÉBEC ENACTS AS FOLLOWS:

1. The Act respecting the Société de l'assurance automobile du Québec (R.S.Q., chapter S-11.011) is amended by inserting, after section 23.3, the following section:

“23.4 For the fiscal year 1992-93 of the Government, the Société shall also pay into the consolidated revenue fund a sum of \$275 000 000 payable before 31 March 1993.”

2. This Act comes into force on *(insert here the date of assent to this Act)*.